



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

*Lea y comprenda las instrucciones completas antes del montaje y uso de su sauna. El cliente acepta no responsabilizar a Dundalk LeisureCraft Inc. ni a ninguno de sus distribuidores autorizados por la instalación, mantenimiento y reparación inadecuados de este producto*



### Requerimientos:

2 Personas (recomendado)

\* Martillo Carpintero

\* Escalera

\* Taladro (broca suministrada)

\* Metro (Flexometro)

\* Nivel

\* Mazo de Goma

Ver el proceso de ensamblaje en 



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

### Index

**Sauna Base Preparación (Estandar) – Pag 3**

**Sauna Barril Montaje (Estandar) – Pag 4 a 14**

**Instalación de Banca (Estandar) – Pag 15 a 18**

**Instalación Banca Signature (Opcional) – Pag 19 a 24**

**Instalación Banca Lounge (Opcional) – Pag 25 a 28**

**Instalación Unidad Electrica (Opcional) – Pag 29 a 31**

**Instalación Unidad de Madera (Opcional) – Pag 32 a 33**

**Instalación Unidad Harvia Madera (Opcional) – Pag 34 a 37**

**Sauna Ventilación Kit (Opcional) – Pag 38 a 39**

**Sauna Lampara (Opcional) – Pag 40 a 41**

**Ensamble de Techo Puerta (Opcional) – Pag 42 a 43**

**Terminación, Mantenimiento, Garantía – Pag 44 a 46**



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

# Sauna Base Preparation

Se recomienda una base sólida para su sauna y se puede hacer de cualquiera de los siguientes:



Piso Concreto



Deck Madera



Grava Triturada



Piedras de patio / adoquines

(Consulte la tabla a continuación para conocer los requisitos básicos mínimos)  
Se recomienda construir una base más grande de lo necesario para proporcionar un área de descanso para refrescarse durante la sesión de sauna.

Sauna	6'x6' (182x182)	6'x7' (182x214)	6'x8' (182x244)	7'x6' (214x182)	7'x7' (214x214)	7'x8' (214x244)
Tamaño Mínimo Base	48"x60" (120x150cm)	48"x72" (120x183cm)	48"x84" (120x213cm)	60"x60" (150x150cm)	60"x72" (150x183cm)	60"x84" (150x213cm)
Opciones						
Porch	Agregar 24" (60cm) al total de largo.					
Cambio Cuarto	Agregar 48" (120cm) al total de largo.					

\* Todas las medidas en la tabla anterior son "ancho x largo"



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

- \* Tenga en cuenta que el número de horquillas de barril suministrado depende de la longitud total de la sauna.
- \* Saunas con una longitud total de 10 '(305 cm) o mayor tiene 3 cunas, mientras que las saunas de menos de 10 '(305 cm) tienen 2.
- \* Consulte el diagrama de la derecha para conocer la configuración correcta de su sauna y sus opciones. (Si alguna)

A - Stave with dado groove for barrel sauna only.



B - Stave with dado grooves for barrel sauna & 2' porch



C - Barrel sauna, 4' Changeroom and 2' Porch.



D - Barrel sauna and 4' Changeroom.



Inset. 1

Asegúrese de que la ubicación de su sauna esté nivelada con una ligera inclinación hacia la parte posterior para el drenaje.

Comience colocando las cunas.

Coloque la primera duela inferior en el centro de las cunas.

Este pentagrama tendrá bordes convexos en ambos lados como en el recuadro 1.



Fig 2a

Marque el centro de las cunas horizontalmente. Fig. 2a



Fig 2b

Mida 5 "(13 cm) desde cada extremo del bastón hasta las cunas, como se muestra. Fig. 2b



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



*Asegure la duela en la base con tornillos de 2 ½ "(64 mm).*

*Repita para las cunas restantes.*

*\* Asegúrese siempre de que tiene la longitud correcta del tornillo para que haya suficiente rosca para sostener, y especialmente que el tornillo no atraviesa todo el material y sale por el otro lado.*



Comience a colocar las duelas de la pared.



Mantener las ranuras ranuradas en línea con la duela inferior correctamente colocada.



*Coloque la pared posterior en las ranuras ranuradas más cercanas a la parte posterior de la sauna. Asegúrese de que el panel de la pared posterior esté centrado con la duela del medio.*

*\* La pared posterior no tendrá el cuadrado cortado si se ordena con la opción de calentador eléctrico.*

Sauna Barrel Assembly (Standard)



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Use un mazo de goma para golpear la pared en la ranura posterior.



Repita este proceso para instalar el panel de la puerta en la pared frontal. Asegúrese de que la puerta esté centrada con la duela del medio.



*Inset. 2*

Usa el bastón superior para ir desde el frente pared a pared posterior para ayudar a estabilizar la sauna.

\* La madera superior tiene 2 bordes cóncavos como en el recuadro 2.



Usando su nivel de carpinteros y mazo de goma, nivele las paredes delantera y trasera.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Instale los paneles frontales de pared lateral de media luna.  
Atornille en su lugar en la parte superior e inferior con tornillos de 2 ½ "(64 mm).



Repita para la pared posterior.

*\* Tenga en cuenta que los soportes de banco se enfrentan dentro de la sauna.*



Una vez que ambos extremos estén colocados, comience a instalar las duelas de la pared.



Utilice el mazo de goma para alinear en su lugar.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Instale algunas duelas a la vez, alternando lados.



*Asegure cada segundo bastón en el fondo de la sauna con los clavos de 2 ½ "(64 mm) provistos para mantener los bastones en su lugar. (Si es necesario)*



*Al instalar las duelas, golpee bien juntas dejando la mayor brecha posible entre el bastón y la pared usando la línea de lápiz como guía como en la imagen.*

*\* Esto facilitará el ajuste de las bandas.*



Continúe agregando pentagramas en ambos lados a la parte superior.





# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montajes



Cuando llegue a la parte superior, encontrará que el último bastón de la pared no parece encajar correctamente, esto es normal.



Ensamble las bandas de acero deslizando la varilla con una tuerca en un extremo a través del otro y asegúrela con una segunda tuerca.



Deslice la banda sobre el frente de la sauna a unos 5 cm del borde del bastón.  
Repita el proceso para la parte posterior de la sauna.



Para las bandas medias, tira un extremo sobre la sauna mientras empujas el otro debajo.  
\* Si se elige una opción de porche y / o sala de cambio, las bandas deben colocarse sobre la parte superior de donde están las paredes.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Mida todo alrededor de la sauna para asegurarse de que la medición de las bandas sea consistente. Asegure la banda de la misma manera que en el paso anterior.  
Ajuste las bandas con el taladro inalámbrico.



Use el mazo de goma para golpear las duelas hacia adentro y hacia adentro según sea necesario para que la última duela de la pared y la duela superior se asienten correctamente.  
Golpee hacia arriba (desde el interior de la sauna para que no rompa los extremos) o hacia abajo, golpeando la banda para obtener una forma circular uniforme.



Cuando las duelas de la pared adquieren lo correcto forma, apriete las bandas de acero un poco más ajustadas.  
Continúe usando el mazo de goma para refinar las duelas en su lugar hasta que se vean casi perfectas.

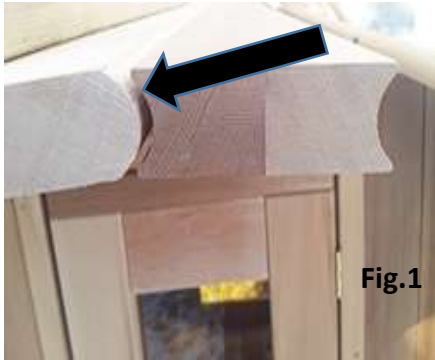


Asegúrese de que los extremos de la sauna estén al ras.



# Adding a Spacer to the Top Sauna Stave

En su paquete de sauna encontrará una duela espaciadora que es cuadrada en ambos lados y que solo se requiere si hay una "brecha" después de instalar todas las duelas (como en la Fig.1)  
Deberá seguir las siguientes instrucciones para agregar este espaciador al bastón especial superior.



Localice la duela superior con los 2 lados cóncavos y retire todos los tornillos de la duela.



Inserte un espaciador cuadrado entre las dos mitades del bastón.



Atornille todas las piezas nuevamente con tornillos de 3" (76 mm)



Vuelva a instalar el bastón superior ahora más ancho siguiendo las instrucciones de montaje de la sauna.

Consejos a seguir al agregar el espaciador al bastón superior

No monte la sauna cuando la madera esté húmeda, espere a que se seque después de estar expuesta a la humedad. Afloje las bandas para tener suficiente espacio para maniobrar las duelas debajo de ellas.

Si se queda sin hilos en los pernos y las bandas no están lo suficientemente apretadas, eso suele ser una indicación de que necesita agregar un espaciador al bastón superior.



# Making the Top Sauna Stave narrower

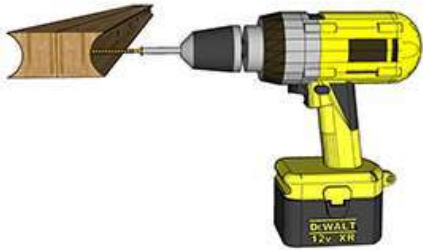
# Making Top Stave narrower

En raras ocasiones, los bastones de su sauna estarán demasiado apretados y no permitirán que los bastones se asienten correctamente. (como en la imagen) Esto no sucede a menudo y los bastones y bandas de sauna siempre son mejores siendo lo más ajustados posible.

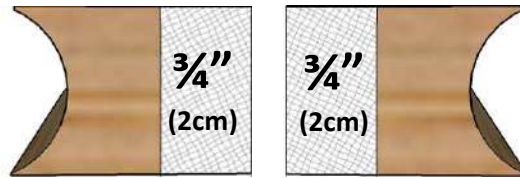


Deberá seguir las siguientes instrucciones para hacer que el bastón especial superior sea más estrecho.

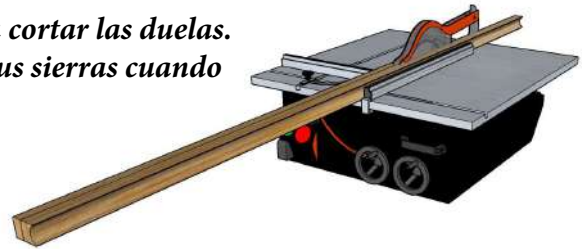
Localice la duela especial superior y retire todos los tornillos.



Mida desde un borde plano de 3/4" (2 cm) en cada duela y córtela de manera segura para hacer las duelas más delgadas.

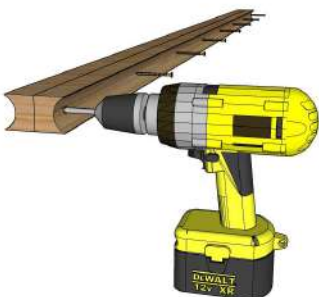


*Una sierra circular o de mesa es la mejor para cortar las duelas. Siga todas las precauciones de seguridad de sus sierras cuando corte duelas.*



Atornille las 2 piezas nuevamente con tornillos de 2" (64 mm)

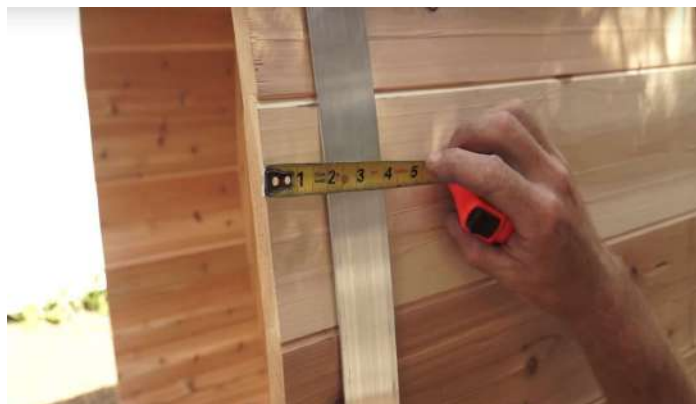
Vuelva a instalar el Top Stave ahora más estrecho siguiendo las instrucciones de montaje de la sauna.





# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Las bandas frontal y posterior deben estar a 5 cm (2 pulg.) Del extremo de las duelas.

*\* Espacie las bandas medias según el tamaño de la sauna se incluyen varias bandas.*



Apriete todas las bandas lo más apretado posible.

*\* No te preocupes por hacerlos demasiado apretados, no puedes sobreapretar!!*



Centre la manija exterior de la puerta (pequeña) en el exterior de la puerta y fijela con tornillos de 2" (51 mm) utilizando los orificios pretaladrados

*\* Los imanes son muy fuertes y pueden requerir algo de fuerza para abrir la puerta por primera vez.*



Repita este proceso para la manija interior instalándola a la altura deseada centrada horizontalmente en la puerta.

*\* Si se ordena la opción Changeroom, instale el interior y manijas exteriores de la misma manera.*



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Instale el colgador de toallas a la altura deseada en la pared exterior con tornillos de 1 ½ ”(38 mm).



Instale el colgador de toallas a la altura deseada en la pared exterior con tornillos de 1 ½ ”(38 mm).

- *La estructura principal de su sauna de barril de cedro está completa.*
- *Consulte cada una de las secciones restantes para instalar las diversas actualizaciones y opciones elegidas.*

### Bancas

*\*Estandard*

*\*Signature*

*\*Lounge*

### Unidad

*Saaku Electrica*

*Estandard Estufa de Leña*

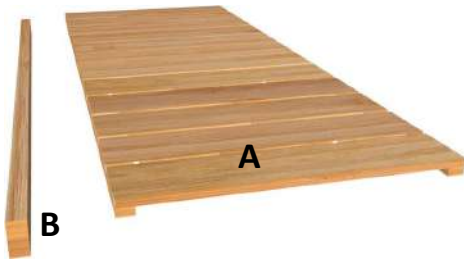
*Harvia M3 Estufa de Leña*



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

*El piso plano (si se compra) se envía semi ensamblado.  
Deberá agregar el soporte inferior al piso antes de armar los bancos.*



Ubique el piso plano (A) y el soporte inferior (B).



Voltee el piso plano, mida el centro y coloque el soporte inferior en el centro.



Asegure el soporte inferior a la parte inferior del piso plano con tornillos de 2 ½ ”(6 mm) en los orificios pretaladrados.



Voltee el piso plano y estará listo para ser instalado dentro de la sauna.



*Comience el montaje de sus bancos estándar instalando el piso plano.  
(Si se compra)*



Ensure the flat floor is centered in sauna and that it is level, you can use the door frame to confirm it is level.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Para comenzar, traiga las bancas largas de sauna.



Coloque las bancas largas sobre los soportes de pared y luego acomódelos contra la pared posterior.



Asegure las bancas a los soportes de pared uniéndolos con tornillos de 1 ½ ”(38 mm).

Asegúrese de atornillar entre los listones de la banca para que los tornillos no sean visibles.



Espacie los soportes de la banca debajo de los cruces en el fondo de los bancos.





# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Atornille los soportes del banco de abajo hacia arriba utilizando 3- 1 ½ ”(38 mm) tornillos en cada soporte.



Asegure la pata de soporte al piso con un tornillo de 2 ½ ”(64 mm) en cada soporte. Repita los pasos anteriores para el banco opuesto.



Para instalar los asientos de porche estándar, atornille las patas en el extremo de los asientos con tornillos de 2 ½ ”(64 mm).

Fije la abrazadera angulada del asiento a la pata con 2 tornillos de ½ ”(64 mm).



Use un nivel o un cuadrado de carpintería para asegurarse de que el asiento del porche esté nivelado.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Asegure el asiento del porche a la pared frontal desde abajo con (3) - 2 ½ "(64 mm) tornillos.



Atornille la parte delantera del asiento del porche en la pared desde el exterior con un tornillo de 2 ½ "(64 mm).  
Repita para el banco de porche estándar en el otro lado.



Asegure la pata al piso con un tornillo de 2 ½ "(64 mm).



Repita en otro banco del porche asegurándose de que estén nivelados entre sí.

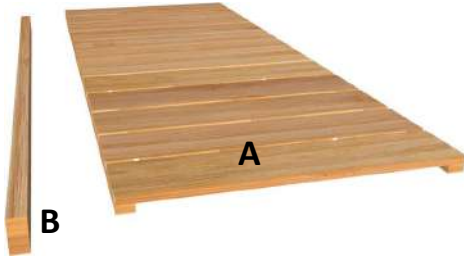
Standard Bench Installation (Standard)



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

*El piso plano (si se compra) se envía semi ensamblado.  
Deberá agregar el soporte inferior al piso antes de armar los bancos.*



Ubique el piso plano (A) y el soporte inferior (B).



Voltee el piso plano, mida el centro y coloque el soporte inferior en el centro.



Asegure el soporte inferior a la parte inferior del piso plano con tornillos de 2 ½ ”(6 mm) en los orificios pretaladrados.



Voltee el piso plano y estará listo para ser instalado dentro de la sauna.



*Comience el ensamblaje de sus bancos estándar instalando el piso plano.  
(Si se compra)*



Asegúrese de que el piso plano esté centrado en la sauna y que esté nivelado, puede usar el marco de la puerta para confirmar que esté nivelado.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



***Coloque el gabinete de la pared frontal en el borde del piso plano para determinar la altura del soporte del asiento.***

***\* ¡No lo fijas todavía!***



Usando el gabinete frontal como guía, instale los soportes de pared con 3 tornillos de 2 ½ ”(64 mm), asegurándose nuevamente de que estén nivelados con las paredes o la puerta de la sauna y al ras con la parte superior del gabinete frontal.



***Repita para los 4 lados.***

***(2 en la pared frontal y 2 en la pared posterior)***

***\* Retire los cerramientos de la pared frontal de la sauna.***



***Traiga ambos asientos de banco de sauna y colóquelos en los soportes de pared de sauna***

***\* No los fije todavía.***



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



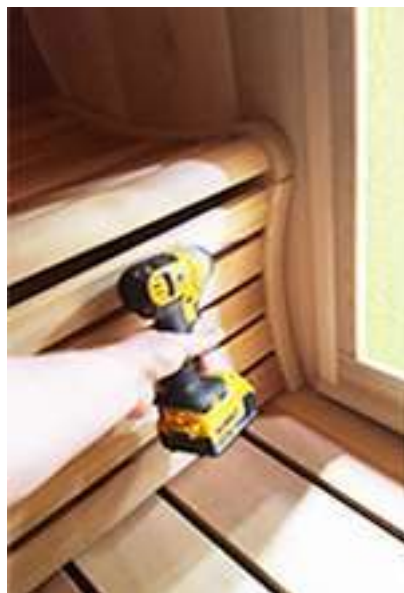
Coloque los 4 soportes del asiento debajo de los bancos alineados con el soporte del asiento curvo en la parte inferior del banco.



Usando 1- 2 ½ " (64 mm), fije la parte inferior del soporte del asiento al bastón inferior de la sauna de barril.



Atornillando de abajo hacia arriba en el soporte del asiento, use 3 - 2 tornillos de ½ "(64 mm) para asegurar el soporte del asiento al banco



Instale el recinto frontal sujetándolo a la pared frontal y posterior de la sauna con Tornillos de 2 ½ "(64 mm).



4 tornillos en cada caja, 2 en la parte delantera y 2 en la parte posterior. Atornille entre los listones para que los tornillos sean menos visibles.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Atornille los asientos en su lugar utilizando el mismo método que en el paso anterior.



4 tornillos en cada asiento, 2 delante y 2 detrás. Atornille entre las tablas del asiento para que los tornillos sean menos visibles.



*Atornille la carcasa frontal y los asientos de banco juntos en las pestañas delanteras con tornillos de 2 ½ "(64 mm).*

*¡Pretaladre estos agujeros primero para evitar la división!*



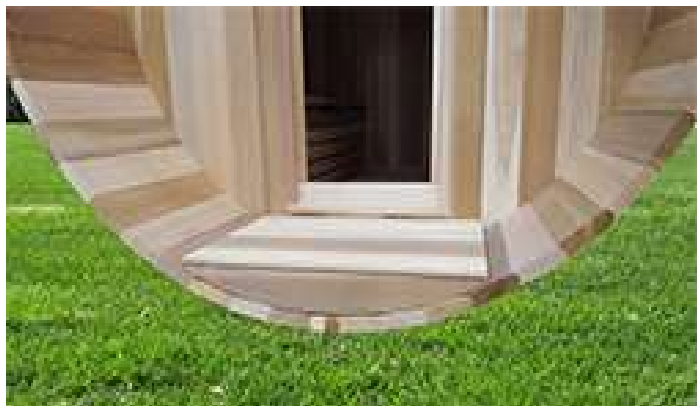
*Para instalar el respaldo de la firma, colóquelo en la pared a la altura deseada y fíjelo con tornillos de 2 ½ "(64 mm).*

*\* Coloque los tornillos debajo del tablero superior en los montantes verticales para mantenerlos menos visibles.*



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Para instalar el banco de la firma del porche, primero coloque el piso asegurándose de que esté nivelado.



*Asegure el piso de la sauna a las duelas de la sauna con Tornillos de 2 ½ ”(64 mm).*

*\* Atornillar entre las tablas del piso hará que los tornillos menos visible.*



Sobre una superficie limpia y plana, ensamble el banco del porche y el gabinete de la pared frontal con tornillos de 2 ½ ”(64 mm) en los orificios pretaladrados.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Coloque el banco ensamblado en el piso del porche y contra la pared frontal del barril Sauna.

Usando un nivel, asegúrese de que el banco esté nivelado y cuadrado al piso del porche.



*Sujete el banco del porche montado a la pared frontal con 2 tornillos de  $\frac{1}{2}$ " (64 mm).  
(5 piezas-3 en el asiento y 2 en el recinto de la pared frontal)*

Atornille la parte delantera del asiento del porche en la pared de la sauna desde el exterior con un tornillo de  $2\frac{1}{2}$ " (64 mm).

Repita para la firma del banco del porche en el otro lado.

***Felicidades por el montaje de su  
Dundalk Leisurecraft  
Banca Signature!***



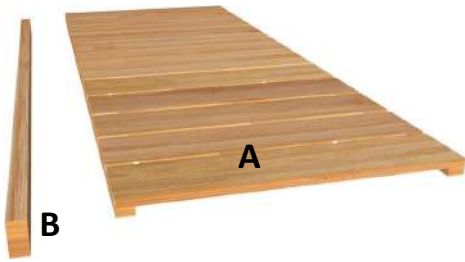




# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

*El piso plano (si se compra) se envía semi ensamblado.  
Deberá agregar el soporte inferior al piso antes de armar los bancos.*



Ubique el piso plano (A) y el soporte inferior (B).



Voltee el piso plano, mida el centro y coloque el soporte inferior en el centro.



Asegure el soporte inferior a la parte inferior del piso plano con tornillos de 2 ½ ”(6 mm) en los orificios pretaladrados.



Voltee el piso plano y estará listo para ser instalado dentro de la sauna.



*Comience el ensamblaje de sus bancos estándar  
instalando el piso plano.  
(Si se compra)*



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Instale el piso plano en el medio de la sauna asegurándose de que esté nivelado.



Usando los agujeros pretaladrados, ensamble el soporte del banco lounge en la pared frontal inferior más larga del banco con tornillos de 2” (51 mm).



*Coloque el ensamblaje en su lugar y asegúrelo a las paredes y al piso de la sauna usando tornillos de 5 2 ½” (64 mm) en los rieles superior e inferior.*  
*\* Tenga cuidado de no atornillar las juntas de las duelas.*



Coloque el banco lounge encima del soporte del banco.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



*Asegúrese de que el banco esté al ras con el soporte del banco y asegúrelo con tornillos de 2 ½ "(64 mm) en los orificios pretaladrados.*

*\* Si la sauna se compra con estufa de leña,  
Repita el proceso para el banco opuesto.*

*\* Si se elige calentador eléctrico,  
Continúa en el siguiente paso.*



*Ensamble el soporte del banco en la pared corta delantera inferior del banco de la misma manera que en el banco opuesto.*

*Asegure al piso y las paredes asegurando que el banco esté nivelado.*



*Asegúrese de que el banco esté al ras y seguro con 2 ½ "(64 mm) tornillos entre las tablas del asiento para que los tornillos sean menos visibles.*



*Instale el respaldo con tornillos de 2 "(51 mm) a la altura deseada, asegurándose de que el banco del salón aún pueda funcionar correctamente.*

Repita para el otro lado.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Si se selecciona la opción de porche, comience instalando el piso asegurándose de que esté nivelado.

Asegure con tornillos de 2" (51 mm) entre las tablas del piso en la pared del barril.



Ensamble las 2 piezas para el asiento del porche con 2 tornillos de 1/2" (64 mm).



Fije el banco al piso y la pared de la sauna usando 3 - 2 tornillos de 1/2" (64 mm) en la parte superior e inferior.

Repita el proceso para otro banco.



*Felicidades por el montaje de su*

***Dundalk Leisurecraft Banca Lounge!***

Lounge Bench Installation (Option)



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

*Las siguientes instrucciones de instalación son para el calentador eléctrico Helo Cup (Saaku). Consulte siempre el manual original del calentador de sauna para confirmar. Siempre lea todas las instrucciones cuidadosamente.*



Mida las distancias adecuadas para la plantilla del calentador de acuerdo con las instrucciones del fabricante del calentador.



Usando la plantilla provista, taladre cuatro agujeros de  $9/64$  " para fijar el calentador a la pared.

Instale los dos tornillos de retraso de cabeza hexagonal de  $1/4$  " x  $1 1/2$  " (6 mm x 38 mm) (suministrados con el calentador) en los dos orificios superiores.



Apriete estos tornillos hasta que sus cabezas estén a aproximadamente  $1/4$  "(6 mm) de la pared.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje

*Las siguientes instrucciones de instalación son para el calentador eléctrico Helo Cup (Saaku). Consulte siempre el manual original del calentador de sauna para confirmar. Siempre lea todas las instrucciones cuidadosamente.*



Cuelgue el calentador en los dos tornillos superiores.

Instale los dos tornillos de tracción de cabeza hexagonal de ¼ "x 1" (6 mm x 25 mm) (suministrados con el calentador) en los dos orificios de montaje inferiores.

Apriete los 4 tornillos de cabeza hexagonal para bloquear el calentador en su lugar.



Enjuague las rocas con agua antes de colocarlas en el calentador.

Coloque cuidadosamente las rocas sin apretar para que el aire pueda circular por el calentador.

Empacar las rocas con demasiada fuerza puede hacer que se dispare el interruptor de límite alto del calentador.

Las rocas deben cubrir completamente los elementos calefactores.

*\* Opere el calentador durante una hora con la puerta de la sauna completamente abierta para quemar cualquier recubrimiento residual de la fabricación en proceso antes de usar.*



*\* El cableado para el calentador eléctrico la mayoría de las veces ingresa a la sauna debajo del calentador como se muestra en las 2 imágenes anteriores.*

*• Todo el cableado debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante del calentador y por un electricista con licencia.*

**• NO use un interruptor G.F.I**



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Localice las piezas para su protector del calentador. La protección del calentador contiene 2 piezas laterales ensambladas, 2 soportes de protección del calentador y hardware.

Coloque las 2 piezas laterales ensambladas del protector del calentador en el borde con orificios pretaladrados en la parte inferior.



Atornille el soporte del protector del calentador a ambos lados usando  
(2) - Tornillos de 1 ½ "(38 mm) por lado.

Ensamble el soporte restante del protector del calentador en los 2 extremos de la misma manera que en el paso anterior.



***Coloque el protector del calentador ensamblado alrededor del calentador eléctrico y atornílelo a la pared con (4) tornillos de 2 ½ "(64 mm).***

***\* Asegúrese de que el protector del calentador esté nivelado antes de asegurarlo.***

Lave la capa de polvo de roca de las rocas de la sauna antes de usarlas.

Cuando su sauna esté configurada y funcionando, debe "forzar" la sauna antes de usarla por primera vez encendiendo el calentador a su nivel más alto y operarlo durante aproximadamente 1 hora.

Esto se recomienda para quemar cualquier aceite e impurezas de la fabricación, y también "cura" la carpintería.

Después de aproximadamente ¾ hora, vierta muy lentamente aproximadamente un litro de agua fría en las rocas.

Todo debería convertirse en vapor y no salir del fondo del calentador. Si es así, estás vertiendo demasiado rápido.

Tel 998 914-0418 | design@amerecmexico.com | web: www.saunasyvapores.com



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



*Para instalar el calentador de leña, levante el calentador dentro del orificio en la parte posterior de la sauna.*

*\* La estufa de leña es muy pesado y se recomiendan 2 personas para levantar*



*Asegure la estufa de leña con los tornillos de tracción de 1 ½" (38 mm) provistos.*

*Repita para los 16 agujeros.*

*\* No apriete demasiado ya que esto pelará los tornillos.*



Conecte el codo de la chimenea a la estufa de leña presionando los pernos provistos en su lugar y apretando a mano las tuercas del otro lado.

Repita para las 4 esquinas.



Usando una llave para sujetar la tuerca adentro, apriete los pernos completamente con un taladro de impacto o una llave inglesa.





# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



*Inserte el extremo con brida de la cabeza de la chimenea en el codo firmemente.*

*\* Es posible que se requiera algo de refinamiento.*



Asegúrese de que el extremo con brida de la chimenea esté bien colocado



Enjuague las rocas con agua antes de colocarlas en el calentador.

*\* Opere el calentador durante una hora con la puerta de la sauna completamente abierta para quemar cualquier recubrimiento residual del proceso de fabricación antes de usar.*



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Comience quitando toda la película protectora de las piezas de acero inoxidable antes de la instalación.



Instale la lámina protectora del piso contra la pared posterior centrada entre los bancos.



Instale el protector de la pared posterior centrado sobre el orificio de la chimenea con tornillos de 1 ½ "(38 mm).



Retire la cubierta de la chimenea trasera de la estufa.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Inserte el adaptador de la chimenea en el orificio trasero golpeando con un mazo de goma hasta que quede ajustado.



Coloque la estufa en su posición, centrada frente al orificio, a unos 15 cm de distancia de la pared.



Coloque el conector corto a través del orificio en la sauna desde el exterior.



Deslice el conector corto en el adaptador de chimenea.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Inserte el conector "T" en el conector corto asegurándose de que esté recto.

Asegure con los tornillos provistos.



*Fije las placas de cubierta de la chimenea con tornillos de 1 ½" (38 mm) asegurando que las mitades estén niveladas.*

*\* La placa superior debe superponerse a la placa inferior.*



Conecte el conector central de la chimenea a la "T" con los tornillos provistos.



Fije el protector de lluvia a la pieza superior de la chimenea y fíjelo con los tornillos provistos.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



*Envuelva la correa de soporte de la chimenea alrededor de la chimenea y use la tuerca y el perno provistos para asegurar.*

*\* Ajustando solo con la mano*



Fije las abrazaderas de soporte de la chimenea a la sauna con tornillos de 1 ½ "(38 mm).

Asegúrese de no atornillar las costuras.



Apriete los soportes de soporte de la chimenea con una llave de tubo o llave de 7/16 "(11 mm) hasta que quede ajustada.



Fije la parte superior de la chimenea a la chimenea y asegúrela con los tornillos provistos.



# Dundalk Leisure Craft

## Instrucciones de montaje del kit de ventilación (Opcional)

*En la mayoría de los casos, no se requiere ventilación para la función adecuada de la sauna, sin embargo, aumenta la circulación del flujo de aire y la ventilación cuando la sauna no está en uso.*

*Muchas personas prefieren no instalar respiraderos en saunas prefabricadas.*

*En general, tiene acceso para agregar un respiradero a su sauna una vez ensamblado si se considera necesario.*

El Kit de ventilación contiene:

Cubierta de ventilación de cedro con parrilla de acero inoxidable de 3 "x 7" (X2)  
Tornillos de acero inoxidable de 1 ½" (X13)

Herramientas necesarias

Sierra o broca para perforar agujeros  
Taladro inalámbrico  
Punta de desatornillador cuadrada



*La ubicación de la ventilación depende del tipo de sauna comprada y la ubicación del calentador. Use las siguientes instrucciones como guía para ayudarlo a determinar dónde debe ubicarse la ventilación.*

*Entrada - Bajo debajo del calentador*

*Salida: en lo alto, en la esquina más alejada del calentador*

*Ex. Saunas con el calentador en la pared posterior en el medio, la entrada pasaría por debajo del calentador en la pared posterior y la salida se elevaría en la pared frontal.*

*Las saunas con el calentador en la pared frontal tendrían la entrada debajo del calentador en la pared frontal y la salida en la pared posterior para un flujo de aire máximo.*

*Para saunas con calentadores de leña, coloque la entrada lo más cerca posible del calentador de leña y la salida en la esquina opuesta.*

*Saunas panorámicas: siga estas pautas con los orificios de entrada colocados en la pared frontal debajo del calentador y los orificios de salida en la esquina opuesta de las duelas.*



*Entrada debajo del calentador eléctrico en la pared posterior*



*Entrada al lado del calentador de madera en la pared posterior*



# Dundalk LeisureCraft

## Instrucciones de montaje del kit de ventilación (Opcional)



*Taladre orificios de entrada centrados debajo del calentador (si la sauna se instala con un calentador de madera, taladre cerca del costado del calentador)*

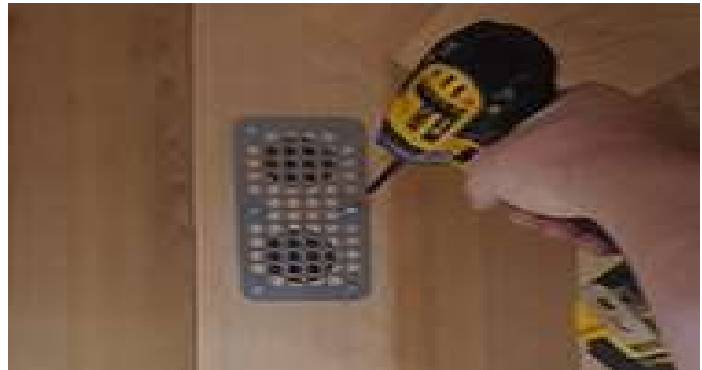
*\* Se usó una sierra de perforación de 2" de diámetro en las imágenes, pero también funcionarán más agujeros con un tamaño de taladro más pequeño)*



Instale 1 de las rejillas de ventilación de acero inoxidable sobre los orificios de entrada en el exterior de la sauna centrada sobre los orificios con tornillos de 1 ½". (6 piezas)



En la pared alejada del calentador, cerca de la parte superior, perfore los orificios de salida de la misma manera que en el paso anterior.



Instale la otra cubierta de ventilación inoxidable sobre los orificios de salida en el exterior con tornillos de acero inoxidable de 1-1 / 2". (6 piezas)



*Instale la tapa de ventilación de cedro sobre los orificios de salida en el interior de la sauna con un tornillo de 1 ½".*

*\* Apriete el tornillo lo suficiente como para que la cubierta de ventilación Todavía gira suavemente.*

Vent Kit (Option)



# Dundalk Leisurecraft

## Instrucciones de montaje de luz de sauna (Opcional)

Si se ordena una lampara, Dundalk Leisurecraft solo suministra la lámpara.

El interruptor de la luz y cualquier otro componente eléctrico deben comprarse por separado y deben instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la luz y por un electricista con licencia.

No podemos suministrar ningún otro componente eléctrico necesario para conectar la luz, para saunas de exterior o al aire libre, debe usar cajas y conductos resistentes a la intemperie.



*Conducto resistente a la intemperie e interruptor de luz*



*Interruptor de luz resistente a la intemperie (se compra por separado)*

Si está instalando un interruptor de luz en el exterior de su sauna, se recomienda instalarlo fuera de la puerta utilizando el conducto y los interruptores resistentes a la intemperie.





# Dundalk Leisure Craft

## Instrucciones de montaje de luz de sauna (Opcional)



Recomiende una "caja redonda" de bajo perfil en lugar de una caja octogonal estándar. Esto se puede montar a ras de la superficie dentro de la sauna con un accesorio de iluminación sobre la caja.



La mejor ubicación para su luz sería a un lado o por encima de la puerta en la pared frontal.

También se puede instalar en el techo.

(No instale la luz donde pueda golpearse la cabeza con ella)

Instalar la luz debajo de uno de los bancos puede crear un ambiente relajante dentro de la sauna que muchos clientes disfrutan.

### MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO:

1. Para limpiar el exterior del dispositivo, use un paño limpio seco o ligeramente humedecido (use limpio agua, nunca un solvente) para limpiar la superficie del accesorio.
2. Para limpiar el interior del dispositivo, primero desconecte la alimentación del dispositivo apagando el disyuntor o quitando el fusible en la caja de fusibles. A continuación, use un producto seco o ligeramente humedecido.  
pañó limpio (use agua limpia, nunca un solvente) para limpiar la superficie interior del accesorio.
3. No use limpiadores con productos químicos, solventes o abrasivos fuertes. Use solo un suave y seco paño al polvo o limpie con cuidado.



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



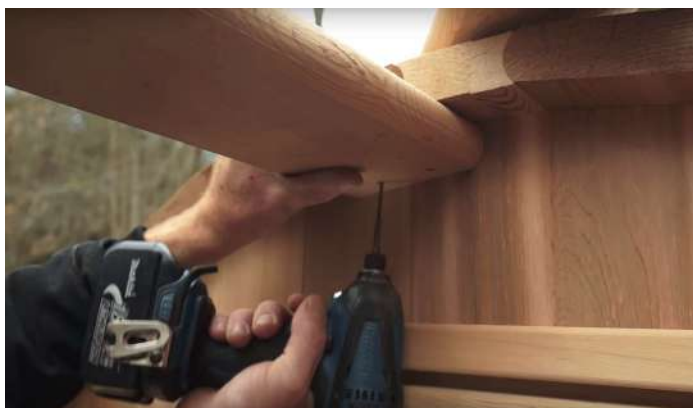
Alinee las piezas de la ensenada comenzando con las piezas más pequeñas en el extremo y trabajando hacia el centro formando un semicírculo.

Coloque tornillos de 2 ½ " en los agujeros pretaladrados para ayudar en el montaje de la ensenada.



Centre las 2 piezas intermedias (más largas) debajo del borde de la sauna.

Asegúrese de que las piezas de la cala estén ajustadas a la pared de la sauna.



Asegure con 2 tornillos de ½ " desde abajo.



Sujete cada pieza de la ensenada a la siguiente a través de los orificios pretaladrados en el frente de cada pieza con un tornillo de 2 ½ "



# Dundalk LeisureCraft Sauna Barril

## Instrucciones de Montaje



Continúa construyendo cubierta desde el medio hasta que se complete.



Cuando se instala, la cubierta debe estar centrada y apretada entre sí y a la pared de la sauna.

*Disfruta tu nueva cubierta de sauna!*



Cove Assembly (Option)

# Enhorabuena por el montaje de su nueva sauna de barril de cedro rojo!



Para obtener ayuda en el montaje de su sauna Barrel, visite nuestra página de soporte en:  
<https://www.dundalkleisurecraft.com/support/>

O para ver el proceso de montaje en:  
<https://www.youtube.com/watch?v=DxIQ6VUNT0>





## MANTENIMIENTO DE SU SAUNA DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

### Interior

Se recomienda aspirar o barrer el interior de su sauna con frecuencia para eliminar la suciedad y otros desechos. En condiciones normales, un ligero lavado del piso y los bancos con agua tibia y jabón varias veces al año mantendrá su limpieza. Puede usar una hoja de papel de lija de grano fino o un lavado a baja presión para eliminar las manchas más difíciles o para una limpieza más profunda del interior de su sauna.

**Nunca use amoníaco o limpiadores fuertes, ya que pueden volver la madera gris.**

### Exterior

Dependiendo de la humedad y las condiciones climáticas en su área, el cedro se encogerá o expandirá según la cantidad de absorción de humedad. El efecto deseado es hacer que el cedro se expanda en las bandas, haciendo que las duelas de la sauna sean mucho más apretadas. Con el tiempo, la madera se desgastará naturalmente como resultado del sol y la lluvia, cambiará a un color gris degradado. Este desgaste natural no dañará la madera ni afectará el rendimiento de la sauna. Si desea conservar el color natural de su sauna Dundalk Leisurecraft, hay muchas marcas sellador par cedro en el mercado y casi tantas opiniones como cuál es la mejor. Lo alentamos a confiar en su propia investigación y referencias.

Las marcas recomendadas incluyen:

Behr Premium Impermeabilizante y sellador semitransparente Premium

Sikkens Proluxe Cetol SRD translúcida

<https://www.realcedar.com/outdoor/finishing-choices/>

**Nota: Nunca trate el interior de la sauna y nunca aplique pintura o barniz al exterior.**

*Es posible que necesite apretar las bandas después de un período de tiempo, generalmente dentro de los primeros meses.*

*(Solo saunas de barril)*

### Filtración de agua

Se espera algo de agua menor que se filtre en la sauna y es normal para una sauna al aire libre. Si su sauna está instalada correctamente, no debe gotear agua, pero debe esperar cierta filtración de agua, especialmente en la parte superior y los lados de la sauna.

Esto se debe a las características porosas de la madera y al diseño del perfil de bola de las duelas.

La filtración de agua no dañará la sauna. La humedad se evaporará una vez que encienda el calentador y la sauna se caliente.

Si las marcas de agua son molestas, se pueden quitar fácilmente con un lijado ligero

(Grano 80 o 100)

Para minimizar la filtración, seleccione una ubicación para su sauna que esté cubierta o elija una de nuestras opciones de techado.



*Filtración normal de agua*





## CÓMO TOMAR UNA SAUNA

1. Precaliente su sauna a la temperatura deseada (generalmente entre 80-100 ° C)
2. Mientras se calienta, date una buena ducha caliente.
3. Ingrese a la sauna precalentada, relájese y permita que su cuerpo transpire con el calor suave y seco. No arroje agua sobre las rocas durante la primera parte de la sesión.
4. Refréscuese con una ducha fría o un baño rápido en un lago o piscina.
5. Vuelva a entrar en la sauna y rocíe agua sobre las rocas. Esto aumentará la humedad para ayudar en la transpiración. Media taza cada 5 minutos debería ser suficiente. Demasiada agua enfriará las rocas y obtendrá menos vapor.
6. Después de una sauna de 20-30 minutos, refrésquese en la ducha o el lago o la piscina.
7. Repita este proceso de sauna / ducha fría con la frecuencia que desee.
8. Después de cada uso, deje la puerta completamente abierta durante algunas horas si es posible para que la madera se seque.

**Estas son solo pautas. Disfrute de su sauna de la forma que desee.  
Los niños deben ser supervisados por un adulto.**

## GARANTIA

Dundalk LeisureCraft Inc. garantiza nuestras saunas contra defectos en materiales bajo uso normal / residencial por un período de un (1) año, según corresponda, a partir de la fecha de recepción del producto por parte del consumidor original. Esta garantía no se aplica al desgaste normal y / o condiciones climáticas naturales. Esta garantía no cubre el mantenimiento regular requerido de la sauna (por ejemplo, apretando las bandas en los barriles, limpiando o manchando la sauna) consulte el manual de montaje de la sauna para las pautas de mantenimiento. Esta garantía no cubre el mal uso o negligencia y el fabricante y los minoristas asociados no son responsables de ninguna lesión o daño causado por el producto. Esta garantía es una garantía de solo piezas y los costos de servicio o mano de obra no se considerarán parte de la garantía.

Nombre Comprador: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Comprado en: \_\_\_\_\_

Tel 998 914-0418 | [design@amerecmexico.com](mailto:design@amerecmexico.com) | web: [www.saunasyvapores.com](http://www.saunasyvapores.com)